

23-24

GRADO EN CRIMINOLOGÍA  
CUARTO CURSO

# GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



## ENGLISH FOR CRIMINOLOGY

CÓDIGO 66044163

UNED

23-24

ENGLISH FOR CRIMINOLOGY

CÓDIGO 66044163

# ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN  
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA  
EQUIPO DOCENTE  
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE  
TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS  
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE  
RESULTADOS DE APRENDIZAJE  
CONTENIDOS  
METODOLOGÍA  
SISTEMA DE EVALUACIÓN  
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA  
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA  
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Nombre de la asignatura	ENGLISH FOR CRIMINOLOGY
Código	66044163
Curso académico	2023/2024
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS
Título en que se imparte	GRADO EN CRIMINOLOGÍA
Curso	CUARTO CURSO
Periodo	SEMESTRE 1
Tipo	OBLIGATORIAS
Nº ETCS	6
Horas	150.0
Idiomas en que se imparte	INGLÉS

## PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

"English for Criminology" is a compulsory 4th year subject with 6 ECTS taught in the first semester, which aims to: (1) improve students' skills in reading and understanding legal texts or texts on legal issues dealing with the topic of Criminology or related topics; (2) strengthen their knowledge and command of the specific features of legal English; (3) activate and expand their legal vocabulary within the topic of criminology and related topics, and (4) improve their grammar skills (in particular grammar issues specific to legal English). Students will practise various legal English skills, such as reading legal texts from different genres or vocabulary building.

## REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

1. Students are expected to have an advanced level of English, as the specific difficulties and intricate nature of the grammar of legal English involves a complexity which is not present (at least, not to such an extent) in other specialised languages. Legal English includes features that are rather infrequent in general English, such as the presence of the subjunctive, Latinisms, archaisms, long subordinate sentences, etc.
2. Students must consult the online course regularly to be informed of deadlines, notices, etc.

## EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	EVA SAMANIEGO FERNANDEZ (Coordinador de asignatura)
Correo Electrónico	esamaniego@flog.uned.es
Teléfono	91398-8698
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS
Nombre y Apellidos	MARIA BEATRIZ PEREZ CABELLO DE ALBA
Correo Electrónico	bperez-cabello@flog.uned.es
Teléfono	91398-8467
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos	MONTSERRAT BERMUDEZ BAUSELA
Correo Electrónico	mbermudez@flog.uned.es
Teléfono	91398-6899
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos	IRIA DA CUNHA FANEGO
Correo Electrónico	iriad@flog.uned.es
Teléfono	91398-7840
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

The course tutors will be available on the online course. Personal e-mail contact should be used in exceptional cases only and students must send their mails exclusively from their UNED account.

Please check the updated version of office hours on the webpage of the "Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas". In principle, tutor hours, phones and emails are as follows:

Dr. Eva Samaniego Fernández  
Tuesdays 9.30-13.30  
91 398 86 98  
esamaniego@flog.uned.es

Dr. María Beatriz Pérez Cabello de Alba  
Tuesdays 9.30-13.30  
91 398 84 67  
bperez-cabello@flog.uned.es

Dr. Montserrat Bermúdez Bausela  
91 398 68 99  
Wednesdays 10:00-14.00  
mbermudez@flog.uned.es

Dr. Iria da Cunha Fanego  
91 398 7840  
Wednesdays 10:00-14.00  
iriad@flog.uned.es

## TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías de la asignatura. Estas pueden ser:

- **Tutorías de centro o presenciales:** se puede asistir físicamente en un aula o despacho del centro asociado.
- **Tutorías campus/intercampus:** se puede acceder vía internet.

Consultar horarios de tutorización de la asignatura 66044163

## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

These are included in Spanish, as they are quoted directly from the Degree specifications.

### Competencias básicas y generales

CG. 03 - Conocer y comprender los lenguajes jurídico, sociológico, psicológico y técnico necesarios para el manejo correcto de los conceptos utilizados en las diversas disciplinas, así como sus repercusiones en el ámbito propio de la criminología.

CG. 09 - Ser capaz de desarrollar trabajo en equipo con otros profesionales de la actividad criminológica, desarrollando habilidades de liderazgo y coordinación.

CG. 10 - Saber gestionar y organizar la información tanto respecto a la recogida de datos, como al manejo de bases de datos y su presentación, fortaleciendo la utilización de las TIC como herramienta básica en el ámbito de la criminología.

### Competencias específicas

CE. 12 - Mejora de la comprensión de textos jurídicos en inglés, relacionados con aspectos criminológicos.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Students who successfully complete this course will:

- Improve their knowledge of and be able to identify the main features of legal English as against general English.
- Enhance their knowledge, comprehension and command of legal English.
- Improve their skills in reading legal texts and/or texts on legal issues in English from different genres; they will also improve (although to a very limited extent) their pronunciation and listening skills.
- Achieve a reasonable command of legal English vocabulary in several areas related to Criminology.
- Become acquainted with professional skills in English, such as delivering a presentation, writing emails, etc.

## CONTENIDOS

### 1. An introduction to legal English and to professional skills

Students will become acquainted with the special features and peculiarities of legal English as well as with the basic criminal vocabulary in English.

### 2. Explaining Crime

Students will learn about the concept of crime and violence as well as about different theories and approaches related to both.

### 3. Lawmaking

Students will learn about criminal justice and criminal investigation.

### 4. Lawbreaking

Students will learn about crime types, crime statistics and the dimensions of crime.

### 5. Reactions to Lawbreaking

Students will learn about reactions to crime, prevention and punishment.

## METODOLOGÍA

The distance learning methodology at UNED offers, among other things, flexibility for students to organise their time, which means that they can work with the materials at their own pace, although there will be a recommendation of estimated number of hours for each unit. The PEC (Prueba de Evaluación a Distancia), however, has a submission deadline that students who wish to do it must meet.

Students will find all the learning activities, materials and exercises both in the compulsory handbook as well as on the online course, and they can seek the assistance of the "Equipo Docente" through the online course.

Legal English and its different aspects (grammar, vocabulary, pronunciation, etc.) will generally be introduced through the exploration and exploitation of crime-related topics, and then there will be practice with exercises and activities.

Active involvement in the online course is encouraged and recommended. Students must check messages on the online course regularly for updated information on deadlines, notices, etc.

No answer key to previous exams will be provided, as this considered is part of collaborative work by students.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen	Examen tipo test
Preguntas test	10
Duración del examen	60 (minutos)
Material permitido en el examen	

No materials are allowed in the final exam.

### Criterios de evaluación

The value of the final exam ("Prueba Presencial", PP) will be different depending on whether students choose to submit the assignment ("Prueba de Evaluación Continua", PEC) or not. Therefore, there are two ways for this course to be assessed:

**(1) If the assignment (PEC) is submitted, the final exam (PP) will account for 80% of the final mark. The value of the PEC is 20% of the final mark. In order for the PEC to add to the final mark, students must have obtained a minimum of 50% of the total mark of the final exam (5 points out of 10). If this minimum in the PP is not obtained or the student does not sit the PP in the ordinary sitting, the mark of the PEC will be saved exclusively for the September sitting (= "convocatoria extraordinaria") of the same academic year. Once the PEC is submitted, it cannot be withdrawn or annulled, regardless of the mark obtained in it.**

**(2) If the assignment (PEC) is not submitted, the final exam (PP) will account for 100% of the final mark. In order to pass, students must have obtained a minimum of 50% of the total mark of the final exam (5 points out of 10).**

% del examen sobre la nota final

Nota del examen para aprobar sin PEC 5

Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC

Nota mínima en el examen para sumar la PEC 5

Comentarios y observaciones

### PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC? Si

Descripción

The "Prueba de Evaluación Continua" (PEC or "assignment"), is optional. It may be a variety of a wide range of exercises (multiple choice questions, short or long essays, reading comprehensions, vocabulary tests, listening comprehensions, etc.).

**The PEC (assignment) must be submitted (1) in accordance with the instructions given by the "Equipo Docente" and (2) within the indicated deadline. Both conditions are a requirement for the assignment to be valid. Thus, any assignment submitted later than the specified time limit or not following the indicated instructions will not be marked.**

**Students will be provided with the instructions with sufficient time and notice on the on-line course, and must follow them accordingly.**

**The student chooses to do the PEC once he or she submits it through the online course or in any other indicated way. Once the PEC has been submitted, it is not possible to withdraw or annul it, regardless of the mark obtained in it.**

#### Criterios de evaluación

The value of the final exam ("Prueba Presencial", PP) will be different depending on whether students choose to submit the assignment ("Prueba de Evaluación Continua", PEC) or not. Therefore, there are two ways for this course to be assessed:

**(1) If the assignment (PEC) is submitted, the final exam (PP) will account for 80% of the final mark. The value of the PEC is 20% of the final mark. In order for the PEC to add to the final mark, students must have obtained a minimum of 50% of the total mark of the final exam (5 points out of 10). If this minimum in the PP is not obtained or the student does not sit the PP in the ordinary sitting, the mark of the PEC will be saved exclusively for the September sitting ("convocatoria extraordinaria") of the same academic year. Once the PEC is submitted, it cannot be withdrawn or annulled, regardless of the mark obtained in it.**

**(2) If the assignment (PEC) is not submitted, the final exam (PP) will account for 100% of the final mark. In order to pass, students must have obtained a minimum of 50% of the total mark of the final exam (5 points out of 10).**

Ponderación de la PEC en la nota final 20%

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

#### **OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES**

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones



## ¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

The final mark will be different depending on whether students choose to submit the assignment ("Prueba de Evaluación Continua", PEC) or not. There are two ways to calculate the final mark:

**(1) If students submit the PEC, it will account for 20% of the final mark, and the final exam ("Prueba Presencial", PP) will account for 80% of the final mark. In order for the PEC to add to the final mark, students must have obtained a minimum of 50% of the total mark of the final exam. If this minimum is not obtained or the student does not sit the PP in the ordinary sitting, the mark of the PEC will be saved exclusively for the September sitting (= "convocatoria extraordinaria") of the same academic year. The way to calculate the final mark obtained is as follows:**

**Final mark = (PP mark x 0,8) + (PEC mark x 0,2)**

**(2) The final exam ("Prueba Presencial", PP) will account for 100% of the final mark if the assignment ("Prueba de Evaluación Continua", PEC) is not submitted. In order to pass, students must have obtained a minimum of 50% of the total mark of the final exam (5 points).**

**Final mark = mark obtained in the exam.**

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):

Título: ENGLISH FOR CRIMINOLOGY STUDENTS. THE LANGUAGE OF CRIME. (2021) (Edición digital. EAN number: 2020202100124)

Autor/es: Kristin Van Den Eede ;

Editorial: ACCO

**The obligatory Handbook is in digital format and its latest edition is 2021.**

The online course will have additional materials and exercises made by the "Equipo Docente" (course tutors).

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

It is strongly recommended to work with the following grammar book:

Murphy, Raymond (2019, 5<sup>th</sup> ed.), *English Grammar in Use. A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Learners of English (with Answers and E-book)*. Cambridge: Cambridge University Press. ISBN: 978-1108586627.

Any other recommended bibliography will be included on the online course if necessary.

## RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

If the Equipo Docente considers it appropriate, students will have additional resources, links and materials on the online course. **Students must check the online course regularly** to be aware of deadlines, notices, etc.

---

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.